

АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ



Інформаційні технології в перекладі

Дисципліна вільного вибору

Спеціальності:	035 Філологія
Мова викладання:	Англійська, українська
Кількість студентів, які можуть одночасно навчатися (мінімальна - максимальна):	10-15
Семестр, в якому викладається:	2
Кількість: кредитів ЄКТС академічних годин (вказати окремо лекції, лабораторні заняття, практичні заняття, самостійна робота тощо)	кредитів ЄКТС – 3 лабораторні заняття – 30 год самостійна робота – 60 год
Форма підсумкового контролю та наявність індивідуальних завдань:	диференційований залік
Кафедра, що забезпечує викладання:	Філології та перекладу
Викладач, що планується для викладання (окремо по видах навантаження):	Стахмич Юлія Станіславівна, кандидат філологічних наук, доцент кафедри філології та перекладу
Попередні вимоги для вивчення дисципліни (якщо доречно):	Знання англійської мови – рівень B2-C1; володіння інформаційними технологіями
Перелік компетентностей, яких набуває студент після опанування даної дисципліни:	ЗК 8 Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ФК 11 Уміння застосовувати інформаційно-комунікаційні технології навчання іноземної мови та перекладу в професійній діяльності.
Сфера реалізації компетентностей в майбутній професії:	РН.3. Застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності та забезпечення якості дослідження в конкретній філологічній галузі. РН.12. Дотримуватися правил академічної доброчесності. РН 23 Володіти практичними прийомами викладання іноземних мов і перекладу із застосуванням сучасних інформаційно-комунікаційних освітніх технологій (зокрема

		дистанційного навчання) на основі системних, методологічних знань та результатів наукових досліджень.
Особливості навчання на курсі:		Поглиблене вивчення загальних мовознавчих дисциплін та основ комп'ютерних наук, що дає можливість готувати спеціалістів для розв'язання цілого ряду актуальних завдань у галузях, які передбачають опис та моделювання структури різного типу текстів, створення словників та термінологічних баз даних, виконання автоматичного та автоматизованого машинного перекладу, здійснення інформаційного пошуку та верстки документів.
Матеріально-технічне забезпечення:		Комп'ютерна техніка, доступ до інтернету
Лінк на дисципліну:		https://search.library.nung.edu.ua/DocSearchResult
Стислий опис дисципліни:	опис	У процесі вивчення дисципліни здобувачі вищої освіти навчаються вибирати і використовувати відповідні інформаційні технології під час вирішення комплексних завдань аналізу і синтезу; застосовувати сучасні методики і технології, зокрема інформаційні, для успішного й ефективного здійснення професійної діяльності; розмежовувати типи та види інформації та інформаційних джерел, обирати метод і засіб пошуку; виконувати вибірку потрібної інформації за допомогою правильно визначених та сформульованих критеріїв пошуку; використовувати інформаційні технології під час перекладу науково-технічних текстів; демонструвати професійні знання (теоретичні, процедурні, інтегративні), навички, уміння (пошуково-орієнтовні, аналітичні, інструментальні) в галузі ІТ, а також професійно важливі риси перекладача-користувача ІТ; оцінювати програмне забезпечення для здійснення перекладу; використовувати програмне забезпечення для здійснення перекладу; виконувати машинний переклад.